

Stillstand ist Rückschritt

If you're not moving forwards, you're moving backwards



Weber Tec, Hamburg (2)

BahnhofCity Wien West in Vienna is one of the busiest shopping centres in Europe. Escalators always ready for action guarantee the extraordinary shopping experience.

High availability and reliability of escalators and moving pavements play a decisive role in the acceptance of a shopping experience. Hardly any other automated transport system can transport people faster from A to B than an escalator, provided it is not at a standstill.

"If you're not moving forwards, you're moving backwards." This popular saying is particularly applicable to the condition of escalators and moving pavements. The latest example of repairs of the two escalators in the main traffic axis of the shopping centre in Vienna's Westbahnhof showed how quickly and smoothly escalator repairs can be carried out by a specialist company during ongoing centre operation.

The shopping mall belongs to the property portfolio of ÖBB Infrastruktur AG / ÖBB Immobilienmanagement GmbH and is managed by the German company ECE. There are 90 shops on three levels, including a new floor beneath the station, on a floor space of 17,000 m². Hence there is a lively coming and going upstairs and downstairs. If these traffic routes cannot be used, it means losses of time, turnover and detours for both operators and passers-by that no one willingly accepts. When looking for a fast, smooth repair method, the ECE facility manager came across the Hamburg service provider Weber Tec, which provides repairs on the spot and in installed condition using its innovative EsCare repair method.

EsCare – the innovative repair solution

This procedure is called EsCare, which has already proven its value at many reference installations in very busy locations in railway stations, airports, shopping centres and suburban mass transit stations. During the repair the ribs to be repaired are sand-blasted, with the dirt separated and oil and grease particles recovered, along with the blasting material, almost without any residue. Consequently no dirt remains in or on the stairs. Thanks to the incline adjustment of the machine and weight, the mobile repair system is also suitable for transport via escalators and moving walks. Restoration of the ribs is achieved with a specially developed and comprehensively tested filling material, with which the damaged rib can be restored to its original condition following processing.

The repaired RW01 and RW03 escalators were a system with three parallel escalators on which up to 80,000 people are transported daily at peak times. Faults had been identified in the esca-

In Spitzenzeiten frequentieren bis zu 80 000 Kunden täglich das EKZ am ÖBB Wien.
At peak times up to 80 000 customers visit the EKZ at ÖBB Vienna daily.

Das Bahnhofs-Shopping-Center in Wien zählt zu den meist frequentierten Einkaufsstraßen Europas. Immerwährend einsatzbereite Rolltreppen garantieren das außergewöhnliche Einkaufserlebnis.

Die hohe Verfügbarkeit und Zuverlässigkeit von Fahrtreppen und Fahrsteigen spielt für die Akzeptanz eines Shopperlebnisses eine entscheidende Rolle. Kaum ein anderes automatisiertes Beförderungssystem wie eine Fahrtreppe, schafft es, Menschen schneller von A nach B zu bringen, vorausgesetzt, sie steht nicht still.

„Stillstand ist Rückschritt“. Dieses Zitat aus dem Volksmund lässt sich besonders auf den Zustand von Fahrtreppen- und Fahrsteiganlagen anwenden. Das jüngste Reparaturbeispiel der beiden Fahrtreppenanlagen in der Hauptverkehrsachse des Einkaufszentrums am Westbahnhof in Wien zeigt, wie schnell und reibungslos die Fahrtreppenreparatur vom Fachbetrieb ausgeführt und bei laufendem Centerbetrieb erfolgen werden kann.

Die Shoppingmall gehört zum Immobilienbestand der ÖBB Infrastruktur AG / ÖBB Immobilienmanagement GmbH und wird vom deutschen Unternehmen ECE gemangelt. Auf einer Fläche von 17 000 Quadratmeter befinden sich 90 Shops auf drei Ebenen, inklusive einem neuen Geschoß unter dem Bahnhof. Es geht also munter

treppauf, treppab. Können diese Verkehrswege nicht benutzt werden, bedeutet dies für Betreiber und Passant gleichermaßen Zeitverluste, Umsatzeinbußen und Umwege, die keiner gern in Kauf nimmt. Auf der Suche nach einer schnellen und reibungslosen Reparaturmethode stieß der ECE-Facility Manager auf den Hamburger Dienstleister Weber Tec, der mit seiner innovativen Reparaturmethode EsCare die Reparatur vor Ort und im eingebauten Zustand anbot.

Eine innovative Reparaturlösung

EsCare nennt sich das Verfahren, das sich bereits an vielen Referenzanlagen stark frequentierter Anlagenstandorte Europas, in den Bahnhöfen, Flughäfen, Einkaufszentren und Nahverkehrsstationen bewährt hat. Beim Reparaturvorgang werden die zu reparierenden Stege maschinell sandgestrahlt, wobei das Strahlgut mit dem sich lösenden Schmutz sowie den Öl- und Fettpartikeln nahezu rückstandslos zurückgeführt werden. Es bleibt also kein Schmutz in oder auf der Treppe zurück. Durch die Neigungsanpassung der Maschine sowie vom Gewicht her eignet sich das mobile Reparatursystem auch zum Transport über Fahrtreppen und Fahrsteige. Die Wiederherstellung der Stege erfolgt mit einem speziell entwickelten und umfangreich getesteten Füllmaterial, mit dem der beschä-

digte Steg nach der Bearbeitung wieder in den Originalzustand versetzt wird.

Bei den reparierten Fahrtreppenanlagen RW01 und RW03 handelte es sich um eine Anlage mit drei nebeneinanderliegenden Fahrtreppenanlagen, auf denen zu Hochzeiten im Einkaufszentrum bis zu 80000 Menschen täglich transportiert werden. Die Anlagen waren wegen abgeschliffener Stege (bis zu 9 pro Stufe) bei der turnusmäßigen Wartungs- und Instandhaltungsinspektion vom TÜV und Betreiber beanstandet und sofort stillgesetzt worden. Das vierköpfige Serviceteam von Weber Tec benötigte mit EsCare für die erste Anlage mit 148 Stufen insgesamt 4 Tage und für die für die zweite Anlage RW03 mit 148 Stufen drei Tage. Die Reparaturen konnten just in time weitestgehend tagsüber ausgeführt werden. Die geringen Geräuschemissionen der Maschine während des Reparaturvorgangs sind vergleichbar mit dem Geräusch eines Staubsaugers in einem Meter Entfernung.

Es waren die bisher größten Fahrtreppenanlagen, die WeberTec mit seiner neuen Reparaturmethode im eingebaute



148 Treppenstufen führen in die nächste Verkaufsebene
148 steps lead to the next sales level.

tors and they had been immediately deactivated on account of worn ribs (up to nine per step) during the regular maintenance and care inspections by the TÜV and operator. With EsCare the four-man service team of Weber Tec needed four days for the first escalator with a total of 148 steps and three days for the second RW03 lift with 148 steps. It was possible to carry out most of the repairs just in time during the day. The low noise emissions of the machine during repair can be compared with those of a vacuum cleaner at the distance of a metre.

Zustand repariert hat. Der Betreiber ist zufrieden. Jetzt läuft alles wieder wie neu installiert.

Susanne Rurländer

www.webertec-escalator.com

These are the biggest escalators that WeberTec has so far repaired while installed using its repair method. The operator was satisfied. Now everything runs like new.

Susanne Rurländer

www.webertec-escalator.com



MICOTROL
INTERNATIONAL

For all who prefer the best

Die frequenzgesteuerten, elektronischen Regler von Micotrol bringen die Oberklasse in Ihre Aufzüge. Es ist langlebige Markenqualität "Made in Germany". Erstklassig ist auch unser Service: kompetent, zuverlässig, schnell.

The electronic and frequency-controlled regulation units of Micotrol bring the feel of first-class rides into your lifts. Durable "made in Germany" brand quality. The service is likewise first class: competent, reliable, fast.